

420677-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες για εξωτερικούς χώρους – Neugestaltung Schulgelände
OJ S 116/2026 18/06/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Amt Spreehagen

Email: vergabe@amt-spreehagen.de

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Neugestaltung Schulgelände

Περιγραφή: Die Gemeinde Spreehagen beabsichtigt das Schulgelände der Grundschule "Am Kiefernwald" neu zu gestalten. Zunächst sollen die Planungsleistungen gem. § 39 (3) i.V.m. § 40 sowie Anlage 11 HOAI 2021 hierfür vergeben werden. Die Baumaßnahme wird im laufendem Schulbetrieb umgesetzt, die Bauzeit/ der Bauablauf sind entsprechend zu koordinieren.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: c599b7b1-9bca-488f-9d21-e69d50bb2878

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2026_43_BV_GS_Spree

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: Es ist vorgesehen, das Vergabeverfahren in einem offenen Verfahren zu vergeben. Im ersten Schritt erfolgt die Prüfung und Bewertung der Eignung, entsprechend den bekanntgemachten Mindestkriterien. Es werden nur Bieter beteiligt, die die formalen Anforderungen erfüllen und bei denen keine Ausschlussgründe vorliegen. Nach Abschluss der Eignungsprüfung erfolgt die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes auf der Grundlage der bekannt gegebenen Zuschlagskriterien. Erscheinen der Preis oder die Kosten eines Angebots im Verhältnis zu den zu erbringenden Leistungen ungewöhnlich niedrig, verlangt der Auftraggeber/ die Vergabestelle gem. § 60 VgV vom Bieter Aufklärung: Als ungewöhnlich niedrige Angebote werden Solche gewertet, die die Tabellenwerte der HOAI um mehr als 20 Prozent unterschreiten. Kann die geringe Höhe des angebotenen Preises oder der angebotenen Kosten nicht zufriedenstellend aufgeklärt werden, darf der Auftraggeber den Zuschlag auf dieses Angebot gem. § 60 VgV ablehnen. Bei Gleichstand der zugelassenen Angebote entscheidet das Los.

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71222000 Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες για εξωτερικούς χώρους

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71240000 Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου, 71320000 Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Artur-Becker-Ring 3
Πόλη: Spreenhagen
Ταχυδρομικός κώδικας: 15528
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Oder-Spree (DE40C)
Χώρα: Γερμανία
Πρόσθετες πληροφορίες: keine

2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 1 657 790,00 EUR

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YJCJHSJQ# 1. Die Bieterkommunikation erfolgt während der Angebotsfrist ausschließlich über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes Brandenburg. Dies gilt insbesondere für Fragen, die zur Ausschreibung gestellt werden. Die Vergabeunterlagen werden allen Bietern ausschließlich über den Vergabemarktplatz Brandenburg zum Download zur Verfügung gestellt. Ein weitergehender Versand durch den öffentlichen Auftraggeber, gleich welcher Art, erfolgt nicht. Um am Verfahren teilnehmen zu können (und z.B. eigene Nachrichten an die Vergabestelle zu senden, Angebote bzw. Teilnahmeanträge abzugeben oder über Änderungen automatisch per Mail informiert zu werden) sind ein Login und eine vorherige Registrierung erforderlich, soweit das Unternehmen nicht bereits registriert ist. 2. Fragen zur Ausschreibung sind ausschließlich über den Vergabemarktplatz so rechtzeitig zu stellen, dass der Vergabestelle eine Beantwortung spätestens 6 Kalendertage vor dem Ablauf der Angebotsfrist möglich ist. 3. Die Abgabe eines elektronischen Angebotes erfolgt über das Bietertool des Vergabemarktplatzes Brandenburg. 4. Angebote, die per E-Mail eingereicht werden, sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss am Vergabeverfahren.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE
vgv -

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού:
zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεδεμένα με τρομοκρατικές δραστηριότητες:
zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας:
zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Απάτη: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Διαφθορά: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης:
zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Αφερεγγυότητα: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Περιοριστικά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Πρώωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία: zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123 bis 126 GWB

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Neugestaltung Schulgelände

Περιγραφή: Für die Neugestaltung des Schulgeländes sind folgende Inhalte als Bestandteile der zu vergebenden Planungsleistungen zu beachten: - Neugestaltung des Schulgeländes inkl. Ausstattung und Möblierung mit Spielmöglichkeiten, Sitzgelegenheiten, Fahrradständern, Abfallbehältern etc., wenn sinnvoll, dann Wiederverwendung vorhandener Elemente - Überprüfung/ Überarbeitung/ Neuordnung der Erschließung und Wegeverbindungen auf dem Schulgelände - Überarbeitung des bestehenden Bolzplatzes für die Pausennutzung - Aufwertung des Grundstücksbereichs zum Artur-Becker-Ring - Entwässerungsplanung unter Einbeziehung bestehender Dachflächenentwässerungsanlagen (Rigole/ Mulde/ Sickerschacht) - Die barrierefreie Erschließung der Gebäude und Freiflächen ist sicherzustellen - Planung mit Schülerbeteiligung Sich daraus ergebene Leistungsinhalte als Besondere Leistungen der Leistungsbeschreibung der Planungsaufgabe sind: 1. Bestandsaufnahme, Beurteilen und Bewerten der vorhandenen Substanz: Entwässerungsanlagen, Bauteile, Materialien, Einbauten und die zu schützenden und zu erhaltenden Gehölze und Vegetationsbestände 2. Begutachtung von bis zu 15 Bäumen mit Fällantrag 3. Erstellen LV zu Baugrunduntersuchung einschl. Analytik (für die Entsorgung und zur Vorbereitung der Planung des Regenwassermanagements) 4. Regenwassermanagement (Prüfung der Versickerung von Niederschlägen) 5. Erstellung Überflutungsprüfung (Nachweis) der Freianlagen (Ermitteln des anzusetzenden Bemessungsregens, des erforderlichen Rückhaltevolumens, des vorhandenen Rückhaltevolumens in Abstimmung mit dem Auftraggeber und nach den Vorgaben des Baugrundgutachtens, Nachweis und Empfehlungen von Maßnahmen zur Erhöhung der Überflutungssicherheit) 6. Leitkonzept mit Nachweis Barrierefreiheit 7. Beteiligungsverfahren

Nutzer (Im Rahmen der Vorplanung ist ein Beteiligungsverfahren durchzuführen. Eine Auftaktveranstaltung zusammen mit Lehrern, Horterziehern und Kindern/ Jugendlichen vor Ort erfasst wesentliche Wünsche. In einer Abschlussveranstaltung informiert das Planungsbüro alle Beteiligten über das Resultat/ den Entwurf. Für die Veranstaltungen sind 5 Plakate in A1 und 100 Flyer in A5 zu gestalten, zu drucken und in der Schule/ im Hort auszuhängen bzw. auszulegen.) 8. Erstellen einer Fotodokumentation der Baumaßnahme. Die für eine Honorarermittlung der Planungsleistungen anzusetzenden anrechenbaren Baukosten werden entsprechend HOAI im Rahmen der Leistungsphase 3 Entwurfsplanung als Kostenberechnung und, solange diese nicht vorliegt, vorläufig entsprechend der Kostenschätzung der Leistungsphase 2 ermittelt. Die Leistungsphasen 2 und 3 für dieses Bauvorhaben können jedoch erst im Rahmen der Beauftragung nach der Ausschreibung der Planungsleistungen durch ein Planungsbüro erbracht werden. Entsprechend der Grobkostenschätzung ist von anrechenbaren Kosten in Höhe von 1.657.790,00 EUR netto auszugehen. Für die Vergütung der zu vergebenden Planungsleistungen wird das Bauvorhaben entsprechend der aktuellen HOAI in die Honorarzone IV (Mindestsatz) eingeordnet. Derzeit wird von folgendem Ablauf ausgegangen: Leistungsstufe 1: Beginn Planungsleistung 10.08.2026 Vorlage LPH 2 Vorplanung 6 Wochen nach Auftragserteilung (inkl. Schülerbeteiligung) Vorlage LPH 3 Entwurfsplanung: 6 Wochen 02.11.2026 Vorlage LPH 4 Genehmigungsplanung 30.11.2026 Leistungsstufe 2: Vorlage LPH 5 Ausführungsplanung 11.01.2027 Vorlage LPH 6 (LV) Vorbereitung der Vergabe 08.02.2027 Veröffentlichung der Ausschreibung 15.02.2027 LPH 7 Durchführung der Vergabe LPH 8 Objektüberwachung und Dokumentation, Beauftragung der ausführenden Firma. Baubeginn Ende April/ Anfang Mai 2027 Leistungsstufe 3: LPH 9 Objektbetreuung, im Anschluss an LPH 8. Der Auftragnehmer wird mit den Leistungsphasen 1 - 9 in Leistungsstufen beauftragt ohne Rechtsanspruch auf die Beauftragung aller Leistungsphasen oder Leistungsteile. Die Leistungsstufe 1 beinhaltet die Leistungsphasen 1, 2, 3 und 4. Die Vorlage der Entwurfsplanung mit der Kostenberechnung ist zwingend 3 Monate nach Auftragserteilung zu erbringen. Beauftragte werden zunächst nur die Leistungen der Leistungsstufe 1. Die Leistungsstufe 2 schließt sich im Falle einer weiteren Beauftragung mit den Leistungsphasen 5 bis 8 an. Dabei sollte die LPH 6 bis spätestens Mitte Februar 2027 abgeschlossen sein. Die Bauausführung soll ab April 2027 bis Dezember 2029 erfolgen. Die Leistungsstufe 3 schließt sich im Falle einer weiteren Beauftragung mit der Leistungsphase 9 an. Wirtschaftliche Gesichtspunkte sind in der Planungs- und Ausführungsphase zu berücksichtigen. Die Bau- und zu erwartenden Betriebskosten sind zu optimieren, ohne dabei den Standard einzuschränken. Grundlage der Planung ist jeweils der Mindeststandard, der sich aus der Aufgabenstellung bzw. aus den einschlägigen Vorschriften ergibt. Der durch den Auftraggeber vorgegebene Kosten- und Zeitrahmen ist einzuhalten, alternativ zu unterschreiten. Im Rahmen der Objektüberwachung haben die exakte Bauablaufplanung und Termintreue, die Qualitätssicherung sowie die Kostensicherheit vorrangige Bedeutung. Das Gesamtobjekt ist entsprechend den Formvorgaben des Auftraggebers umfassend und revisionssicher zu dokumentieren und in Berichtsform an den Auftraggeber zu übergeben. Der Auftragnehmer wird nach Mängelfeststellung tätig und sichert die unverzügliche Mängelbeseitigung im Rahmen der entsprechenden Fristen zu.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2026_43_BV_GS_Spree

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71222000 Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες για εξωτερικούς χώρους

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71240000 Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου, 71320000 Υπηρεσίες εκπόνησης τεχνικών μελετών

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Mit dem Abschluss des Vertrags werden lediglich die Leistungen der Leistungsstufe 1 (LPH 1 bis 4) beauftragt. Die weiteren Leistungen, Leistungsstufen und Leistungsteile werden einzeln oder im Ganzen, ganz oder teilweise, in Textform beauftragt. Wesentliche Voraussetzungen für die weitere Beauftragung sind die Einhaltung der vorgegebenen Kostenobergrenze und Termine. Ein Rechtsanspruch auf Beauftragung der weiteren Leistungen besteht nicht. Der Auftraggeber behält sich explizit vor, einzelne Leistungen ganz oder in Teilen auch an Dritte zu vergeben. Die Leistungsstufe 2 schließt sich im Falle einer weiteren Beauftragung mit den Leistungsphasen 5 bis 8 an. Dabei sollte die LPH 6 bis spätestens Mitte Februar 2027 abgeschlossen sein. Die Bauausführung soll ab April 2027 bis Dezember 2029 erfolgen. Die Leistungsstufe 3 schließt sich im Falle einer weiteren Beauftragung mit der Leistungsphase 9 an. Wirtschaftliche Gesichtspunkte sind in der Planungs- und Ausführungsphase zu berücksichtigen. Die Bau- und zu erwartenden Betriebskosten sind zu optimieren, ohne dabei den Standard einzuschränken. Grundlage der Planung ist jeweils der Mindeststandard, der sich aus der Aufgabenstellung bzw. aus den einschlägigen Vorschriften ergibt. Der durch den Auftraggeber vorgegebene Kosten- und Zeitrahmen ist einzuhalten, alternativ zu unterschreiten. Im Rahmen der Objektüberwachung haben die exakte Bauablaufplanung und Termintreue, die Qualitätssicherung sowie die Kostensicherheit vorrangige Bedeutung. Das Gesamtobjekt ist entsprechend den Formvorgaben des Auftraggebers umfassend und revisionssicher zu dokumentieren und in Berichtsform an den Auftraggeber zu übergeben. Der Auftragnehmer wird nach Mängelfeststellung tätig und sichert die unverzügliche Mängelbeseitigung im Rahmen der entsprechenden Fristen zu.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Artur-Becker-Ring 3

Πόλη: Spreenhagen

Ταχυδρομικός κώδικας: 15528

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Oder-Spree (DE40C)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: keine

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 10/08/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 28/12/2029

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

Πρόσθετες πληροφορίες: Hinweis Ende Laufzeit des Vertrages: Der Ausführungszeitraum umfasst den gesamten Leistungszeitraum und kann zum jetzigen Zeitpunkt nicht abschließend bestimmt werden. Die Angaben sind Richtwerte, die sich nach Projekterfordernis ändern können.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Zum Nachweis der Eignung sind 3 fertiggestellte Referenzprojekte einzureichen, deren bauliche Fertigstellung (Abnahme der Bauleistung) ab dem 01.01.2020 erfolgt ist. Jede Referenz ist auf höchstens zwei DIN A4-Seiten (inkl. Bildmaterial/Plänen) darzustellen und durch eine schriftliche Bestätigung des damaligen Auftraggebers (oder ein entsprechendes Abnahmeprotokoll) nachzuweisen. Die Referenzen müssen in ihrer Gesamtheit folgende Mindestanforderungen erfüllen: - Vergleichbarkeit der Bauaufgabe: Es müssen Freianlagen mit Spiel-, Sport- oder Aufenthaltscharakter für Kinder /Jugendliche im öffentlichen Raum nachgewiesen werden (z. B. Schulaußenanlagen, Kindertagesstätten, öffentliche Spielplätze, Freizeit- oder Parkanlagen). Mindestens eine der drei Referenzen muss zwingend die Außenanlage einer Schule (Schulhof) betreffen. - Leistungsumfang: Für alle drei Referenzen müssen mindestens die Leistungsphasen (LPH) 3 bis 8 gemäß HOAI (Freianlagen) durch das Büro erbracht worden sein. Bei mindestens einer dieser Referenzen muss zusätzlich die LPH 2 erbracht worden sein (Leistungsumfang LPH 2-8). - Projektgröße (Bausumme): Bei mindestens einer der drei Referenzen müssen die anrechenbaren Kosten der Bauleistung (Kostengruppe 500) mindestens 1.000.000 EUR brutto betragen haben. Für die Referenzen gelten folgende Mindestangaben: - Projektbezeichnung - Name des Projektleiters - Beauftragter Leistungsumfang (Leistungsphasen) - Bauvolumen - Honorarzone - Länge der Projektzeit - Länge Bauzeit - Öffentliche Fördermittel (ja/ nein) - Öffentlicher Auftraggeber - Kontaktdaten AG Werden die gestellten Anforderungen nicht erfüllt, wird das Angebot von der weiteren Wertung ausgeschlossen.

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Mit dem Angebot sind zwingend einzureichen: Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (siehe Eigenerklärung 124D). Durchschnittlicher Jahresumsatz in den letzten drei Jahren mindestens 200.000 Euro netto. Werden die gestellten Anforderungen nicht erfüllt, wird das Angebot von der weiteren Wertung ausgeschlossen!

Κριτήριο: Εγγραφή σε σχετικό επαγγελματικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung: - Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister (siehe Eigenerklärung 124 D) - Angaben zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (siehe Eigenerklärung 124D) - Angaben zum Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung (siehe Eigenerklärung 124D) - Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (siehe Eigenerklärung 124D) Auf Verlangen der Vergabestelle/des öffentlichen Auftraggebers sind Nachweise vorzulegen.

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: - Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (siehe Eigenerklärung 124D) Auf Verlangen der Vergabestelle/des öffentlichen Auftraggebers sind Nachweise vorzulegen.

Κριτήριο: Εγγραφή σε σχετικό επαγγελματικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Als Nachweis über das Bestehen einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung ist dem Angebot als Anlage die schriftliche Bestätigung von einer in der EU zugelassenen Versicherungs-gesellschaft beizufügen. Die Deckungssummen der Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung müssen in folgender Höhe bestehen: - für Personenschäden 1.500.000,00 EUR - für Sach- und Vermögensschäden 500.000,00 EUR

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 05/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJCJHSJQ/documents>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJCJHSJQ>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJCJHSJQ>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 14/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 30 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής:

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Gemäß § 56 VgV: Prüfung der Interessensbestätigungen, Teilnahmeanträge und Angebote; Nachforderung von Unterlagen gilt folgendes: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise werden nachgefordert um Unterlagen zu vervollständigen oder zu korrigieren. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Die Unterlagen sind vom Bewerber oder Bieter nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 14/07/2026 09:01:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: Amt Spreehagen, Hauptstr. 13, 15528 Spreehagen

Πρόσθετες πληροφορίες: bei EU-weiten Ausschreibungen nach VgV sind Bieter bei der Angebotsöffnung grundsätzlich nicht zugelassen. Gemäß § 55 Abs. 2 VgV wird die Öffnung

von mindestens zwei Vertretern des öffentlichen Auftraggebers vorgenommen; Bietervertreter dürfen hierbei nicht anwesend sein.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:
Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: VgV § 75 in Verbindung mit § 44 Zugelassen sind: - natürliche oder juristische Personen, die nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt sind, die Berufsbezeichnung Landschaftsarchitekt zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden. - juristische Personen sind als Auftragnehmer zuzulassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Berufsangehörigen benennen, der nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Landschaftsarchitekt zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig ist. Dieser Nachweis ist bei der Angebotsabgabe mit einzureichen. Fehlt der Nachweis, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen.

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: § 134 GWB zur Informations- und Wartepflicht findet Anwendung: (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. § 160 GWB zur Einleitung, Antrag findet Anwendung: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die

aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Amt Spreehagen

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Amt Spreehagen

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Amt Spreehagen

Αριθμός καταχώρισης: 12-12992262164823-24

Ταχυδρομική διεύθυνση: Hauptstr. 13

Πόλη: Spreehagen

Ταχυδρομικός κώδικας: 15528

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Oder-Spree (DE40C)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Bauverwaltung - Vergabe

Email: vergabe@amt-spreehagen.de

Τηλέφωνο: +49 33633871-25

Φαξ: +49 33633871-35

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.amt-spreehagen.de>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Αριθμός καταχώρισης: t:03318661719

Ταχυδρομική διεύθυνση: Heinrich-Mann-Allee 107

Πόλη: Potsdam

Ταχυδρομικός κώδικας: 14473

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Vergabekammer - Die Vorsitzende

Email: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Τηλέφωνο: +49 331866-1719

Φαξ: +49 331866-1652

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://mwae.brandenburg.de>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

10. Αλλαγή

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί

:

d142d97d-52a5-4f63-95bf-f85b9be1c046-01

Κύριος λόγος της αλλαγής

:

Διόρθωση λαθών αγοραστή

Περιγραφή

:

Nachweis der Eignung durch 3 fertiggestellte Referenzprojekte wurde breiter gefasst und dementsprechend aktualisiert.

10.1. Αλλαγή

Αναγνωριστικό τμήματος: PROCEDURE

Περιγραφή των αλλαγών: Zum Nachweis der Eignung sind 3 fertiggestellte Referenzprojekte einzureichen, deren bauliche Fertigstellung (Abnahme der Bauleistung) ab dem 01.01.2020 erfolgt ist. Jede Referenz ist auf höchstens zwei DIN A4-Seiten (inkl. Bildmaterial/Plänen) darzustellen und durch eine schriftliche Bestätigung des damaligen Auftraggebers (oder ein entsprechendes Abnahmeprotokoll) nachzuweisen. Die Referenzen müssen in ihrer Gesamtheit folgende Mindestanforderungen erfüllen: - Vergleichbarkeit der Bauaufgabe: Es müssen Freianlagen mit Spiel-, Sport- oder Aufenthaltscharakter für Kinder/Jugendliche im öffentlichen Raum nachgewiesen werden (z. B. Schulaußenanlagen, Kindertagesstätten, öffentliche Spielplätze, Freizeit- oder Parkanlagen). Mindestens eine der drei Referenzen muss zwingend die Außenanlage einer Schule (Schulhof) betreffen. - Leistungsumfang: Für alle drei Referenzen müssen mindestens die Leistungsphasen (LPH) 3 bis 8 gemäß HOAI (Freianlagen) durch das Büro erbracht worden sein. Bei mindestens einer dieser Referenzen muss zusätzlich die LPH 2 erbracht worden sein (Leistungsumfang LPH 2-8). - Projektgröße (Bausumme): Bei mindestens einer der drei Referenzen müssen die anrechenbaren Kosten der Bauleistung (Kostengruppe 500) mindestens 1.000.000 EUR brutto betragen haben. - Werden die gestellten Anforderungen nicht erfüllt, wird das Angebot von der weiteren Wertung ausgeschlossen. Für die Referenzen gelten folgende Mindestangaben: - Projektbezeichnung - Name des Projektleiters - Beauftragter Leistungsumfang (Leistungsphasen) - Bauvolumen - Honorarzone - Länge der Projektzeit - Länge Bauzeit - Öffentliche Fördermittel (ja/ nein) - Öffentlicher Auftraggeber - Kontaktdaten AG

Τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης τροποποιήθηκαν στις: 17/06/2026

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 10ae5cbe-db12-433f-b5c4-74435e4fdf5c - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 17/06/2026 08:16:17 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 420677-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 116/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 18/06/2026